

I

(Πράξεις, για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2202/82 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 28ης Ιουλίου 1982

για τη θέσπιση των γενικών κανόνων σχετικά με τη χορήγηση χρηματικής αντίσταθμισης για όρισμένα προϊόντα άλιειας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81 του Συμβουλίου της 29ης Δεκεμβρίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των προϊόντων άλιειας⁽¹⁾, και ιδίως τό άρθρο 13 παράγραφος 6,

τήν πρόταση της Έπιτροπής,

Έκτιμώντας:

δτι, δυνάμει του άρθρου 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81, τά Κράτη μέλη χορηγούν χρηματική αντίσταθμιση στίς οργανώσεις παραγωγών οί όποιες προβαίνουν, υπό όρισμένους όρους, σέ απόσυρση από τήν αγορά τών προϊόντων πού αναφέρονται στό παράρτημα Ι σημεία Α και Δ του έν λόγω κανονισμού·

δτι, προκειμένου νά εύνοηθούν στό μέγιστο βαθμό οί προσπάθειες σταθεροποίησης τής αγοράς πρέπει νά αποκλειστούν από τό προνόμιο τής χρηματικής αντίσταθμισης οί οργανώσεις παραγωγών οί όποιες δέν εφαρμόζουν τήν κοινοτική τιμή απόσυρσης καθ' όλη τή διάρκεια τής άλιευτικής περιόδου·

δτι, για νά διευκολυνθεί ή εφαρμογή του συστήματος τής κοινοτικής τιμής απόσυρσης σέ περίπτωση διάθεσης πρós πώληση, από μιά όργάνωση ή από ένα μέλος τής, εκτός τής ζώνης δραστηριότητας τής όργάνωσης αυτής, πρέπει νά εφαρμοστεί, για τόν καθορισμό τής τιμής απόσυρσης πού πρέπει νά τηρηθεί, τό περιθώριο άνοχής πού λαμβάνεται υπόψη, ένδεχομένως, στή ζώνη στήν όποία διατίθενται πρós πώληση οί ποσότητες αυτές·

δτι τά μέτρα πού έλήφθησαν από τίς οργανώσεις παραγωγών άποσκοπούν στήν έξασφάλιση τής όρθολογικής άσκησης τής άλιείας και τή βελτίωση τών όρων πώλησης τών προϊόντων πού προσκομίζουν τά μέλη τους· δτι, για τό σκοπό αυτό, είναι άπαραίτητο νά περιοριστεί ή

χρηματική αντίσταθμιση στά προϊόντα πού προσκομίζουν τά μέλη τών όργανώσεων·

δτι λόγω τής διακύμανσης τής ζήτησης κατά τή διεξαγωγή τής πώλησης, πρέπει νά μήν άποσύρονται από τήν αγορά προϊόντα πρίν από τή διάθεσή τους πρós πώληση· δτι, ως έκ τούτου, ένδεικνυται νά χορηγηθεί ή χρηματική αντίσταθμιση μόνο για τά προϊόντα τά όποια, έπειδή είχαν διατεθεί πρós πώληση υπό τούς συνήθεις όρους, δέν βρήκαν αγοραστή με τήν κοινοτική τιμή απόσυρσης·

δτι σέ περίπτωση απόσυρσης όρισμένων προϊόντων, ή πριμοδότηση πού προβλέπεται στό άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81 έχει ως στόχο τήν άποφυγή τής καταστροφής προϊόντων ύψηλης έμπορικής άξίας· δτι, ως έκ τούτου, ή αντίσταθμιση έπιφυλάσσεται για τά προϊόντα τά όποια δέν πριμοδοτούνται·

δτι, δυνάμει του άρθρου 13 παράγραφος 4 δεύτερο έδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81, λαμβάνεται υπόψη ποσοστό 80 % του όγκου τών προϊόντων πού πριμοδοτήθηκαν για τόν ύπολογισμό τής χρηματικής αντίσταθμισης· δτι, έπομένως, οί ποσότητες πού αναφέρονται στό άρθρο 14 παράγραφος 2 του έν λόγω κανονισμού ποικίλλουν ανάλογα με τίς ποσότητες πού άποσύθηκαν από τήν αγορά και αναφέρονται στό άρθρο 13 παράγραφος 3· δτι, έξ αυτού, προκύπτει δτι οί άνώτατες συσσωρευμένες ποσότητες πού μπορεί νά ληφθούν υπόψη δυνάμει τών δύο αυτών άρθρων κυμαίνονται μεταξύ 20 και 23 % τών έτήσιων ποσοτήτων πού διατίθενται πρós πώληση·

δτι, για νά έπιτραπεί ή καλή λειτουργία του συστήματος διαφορετικού συντελεστή τής χρηματικής αντίσταθμισης, πρέπει νά καθοριστούν οί κανόνες σύμφωνα με τούς όποιους οί άποσυρόμενες ποσότητες λαμβάνονται υπόψη, για τόν καθορισμό του ποσού τής αντίσταθμισης πού πρέπει νά εφαρμοστεί σέ κάθε τμήμα τών άποσυρόμενων ποσοτήτων·

δτι ή χρηματική αντίσταθμιση μπορεί νά καταβληθεί μόνο στό τέλος τής άλιευτικής περιόδου· δτι, για νά διευκολυνθεί ή λειτουργία τών όργανώσεων παραγωγών, πρέπει νά προβλεφτεί ή δυνατότητα χορήγησης προκαταβολών υπό τόν όρο τής σύστασης έγγυήσεως,

(¹) ΕΕ αριθ. L 379 της 31. 12. 1981, σ. 1.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει τους γενικούς κανόνες σχετικά με τη χορήγηση της χρηματικής αντιστάθμισης που αναφέρεται στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81· ο έν λόγω κανονισμός καλείται κατωτέρω «βασικός κανονισμός».

Άρθρο 2

1. Η καταβολή της χρηματικής αντιστάθμισης υπόκειται στον όρο ότι η όργανωση παραγωγών, καθ' όλη τη διάρκεια της αλιευτικής περιόδου, έχει εφαρμόσει την κοινοτική τιμή απόσυρσης σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 σημεία α και δ του βασικού κανονισμού.

2. Αν όργανωση παραγωγών επιτρέπει στα μέλη της να διαθέτουν τα προϊόντα τους σύμφωνα με τους κοινούς κανόνες που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού και τους οποίους έχει θεσπίσει η όργανωση αυτή, ο όρος που καθορίζεται στην παράγραφο 1 θεωρείται ότι εκπληρώνεται από την έν λόγω όργανωση, αν τα μέλη της τηρούν την κοινοτική τιμή απόσυρσης που αναφέρεται στην ίδια παράγραφο.

3. Αν όργανωση παραγωγών ή ένα από τα μέλη της διαθέτει προς πώληση τα προϊόντα της σε ζώνη διαφορετική από τη δική της ζώνη δραστηριότητας, ή ένδεχόμενη χρήση στη ζώνη αυτή του περιθώριου άνοχης που προβλέπει το άρθρο 13 παράγραφος 1 σημείο α του βασικού κανονισμού, λαμβάνεται υπόψη για τον καθορισμό της τιμής απόσυρσης που πρέπει να εφαρμοστεί στις έν λόγω ποσότητες.

Στην περίπτωση που η χρήση του περιθώριου άνοχης στη ζώνη αυτή οδηγεί στον καθορισμό περισσότερων όριων, με τη συμπλήρωση των οποίων οι οργανώσεις των παραγωγών που είναι εγκαταστημένες στη ζώνη αυτή αποσύρουν τα προϊόντα, ή όργανωση παραγωγών, ή οποία αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, ή ένα από τα μέλη της που διαθέτει τα προϊόντα του προς πώληση στη ζώνη αυτή, επιλέγει ανάμεσα στα παραπάνω όρια εκείνο στο οποίο θά γίνουν οι αποσύρσεις του.

Άρθρο 3

Θεωρούνται ως ποσότητες που αποτελούν αντικείμενο χρηματικής αντιστάθμισης μόνο οι αποσυρόμενες από την αγορά ποσότητες οι οποίες:

- α) αλιεύθηκαν από μέλος όργανωσης παραγωγών·
- β) διατέθηκαν προς πώληση
 - μέσω της όργανωσης παραγωγών, ή
 - από ένα μέλος σύμφωνα με τους κοινούς κανόνες που θεσπίστηκαν από την όργανωση παραγωγών και αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού,

μετά από κατάταξη σύμφωνα με τους κανόνες έμπορίας που αναφέρονται στο άρθρο 2 του βασικού κανονισμού και που συμφωνούν με την κατάταξη αυτή τη στιγμή της απόσυρσης·

- γ) πριν από την απόσυρση και σύμφωνα με τα ήθη και τα έθιμα του τόπου και της περιφέρειας, διατέθηκαν προς πώληση, προσιτή για κάθε ενδιαφερόμενο αγοραστή, κατά τη διάρκεια της όποιος διαπιστώθηκε ότι δεν βρίσκεται αγοραστής στην τιμή που όριστηκε σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 σημείο α του βασικού κανονισμού·

- δ) δεν πριμοδοτήθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 14 του βασικού κανονισμού.

Άρθρο 4

1. Για τον καθορισμό του ποσού της χρηματικής αντιστάθμισης λαμβάνονται υπόψη οι ποσότητες:

- α) ανά προϊόν, εκ των προτέρων καταταγμένες σύμφωνα με τους κανόνες έμπορίας που αναφέρονται στο άρθρο 2 του βασικού κανονισμού, οι όποιος διατέθηκαν προς πώληση κατά τη διάρκεια της αλιευτικής περιόδου μέσω της όργανωσης παραγωγών ή από ένα μέλος της, σύμφωνα με τους κοινούς κανόνες που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, και θεσπίστηκαν από αυτή·
- β) οι όποιος αποσύρονται από την αγορά κατά τη διάρκεια της ίδιας περιόδου και οι όποιος αναφέρονται στο άρθρο 3, εξαιρέσει των ποσοτήτων που είναι κατώτερες από τις ελάχιστες ποσότητες που όρίζονται δυνάμει του άρθρου 13 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

2. Οι ποσότητες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σημείο β, στις όποιος περιλαμβάνονται και εκείνες που πριμοδοτούνται σύμφωνα με το άρθρο 14 του βασικού κανονισμού, λαμβάνονται υπόψη για τη χρηματική αντιστάθμιση με βάση τη χρονολογική σειρά των αποσυρσεών τους από την αγορά.

Οι ποσότητες, οι όποιος πριμοδοτούνται, λαμβάνονται υπόψη σε ποσοστό 80 % για τον ύπολογισμό των ποσοτήτων, για τις όποιος χορηγείται χρηματική αντιστάθμιση, και των σχετικών ποσοστών, σε συνάρτηση με το στάδιο εφαρμογής των μέτρων που προβλέπονται στο άρθρο 14 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Από τη στιγμή που το άθροισμα των αποσυρόμενων ποσοτήτων που λαμβάνουν χρηματική αντιστάθμιση κατά 80 % και εκείνων που πριμοδοτούνται υπερβαίνει το 20 % των ποσοτήτων που διατίθενται προς πώληση, δεν χορηγείται πλέον ούτε χρηματική αντιστάθμιση ούτε πριμοδότηση.

Άρθρο 5

Η χρηματική αντιστάθμιση καταβάλλεται στην όργανωση παραγωγών ύστερα από αίτησή της, μετά τό τέλος κάθε αλιευτικής περιόδου.

Έντούτοις, κατά χρονικά διαστήματα πού πρέπει να καθορισθούν, χορηγούνται προκαταβολές ύστερα από αίτηση της ενδιαφερόμενης οργάνωσης παραγωγών για τις άποσυρόμενες ποσότητες υπό τούς όρους:

- να τηρηθούν για την έν λόγω περίοδο οι διατάξεις του άρθρου 3,
- ό αίτων να καταβάλει έγγύηση τουλάχιστον ίση προς τό ποσό πού έχει προκαταβληθεί.

Τό ποσό της ή των προκαταβολών καθορίζεται βάσει της προσωρινής σχέσης πού υπάρχει μεταξύ των άποσυρόμενων ποσοτήτων και εκείνων πού διατέθηκαν προς πώληση κατά τή σχετική περίοδο.

Άρθρο 6

Ό παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει τήν 1η Ίανουαρίου 1983.

Ό παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τά μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 28 Ίουλίου 1982.

Γιά τό Συμβούλιο

Ό Πρόεδρος

O. MØLLER